



in*sens*



MANUALE USO E INSTALLAZIONE

USER AND INSTALLATION MANUAL

MANUEL D'UTILISATION ET
D'INSTALLATION

GEBRAUCHS- UND
INSTALLATIONSHANDBUCH

WINE

WN-09

WN-12

Tekno
TPoint
Quality

DEUTSCH

DEUTSCHE

Warnungen

Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.



Das Gerät ist mit brennbarem R32-Gas beladen.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.

Lesen Sie das Installationshandbuch, bevor Sie mit der Installation des Geräts fortfahren.

Lesen Sie das Servicehandbuch, bevor Sie das Gerät warten.

Warnhinweise zum Kältemittel

Um den Raum zu klimatisieren, verwendet das Gerät und damit das gesamte System ein spezielles Kältemittel im Inneren. Das verwendete Kältemittel ist R32-Fluorid.

Das Kältemittel R32 ist brennbar und geruchlos. Darüber hinaus kann es unter bestimmten Bedingungen zu Explosionen kommen.

Das brennbare Kältemittel ist jedoch sehr niedrig. Um die Flamme zu starten, ist eine freie Flamme erforderlich.

Das Kältemittel R32 ist ein weniger umweltschädliches Kältemittel als andere Gase, die in Kühlkreisläufen verwendet werden, und verursacht viel weniger Schäden an der Ozonschicht. Der Einfluss auf den Treibhauseffekt ist ebenfalls viel geringer.

Das Kältemittel R32 hat hervorragende thermodynamische Eigenschaften, die eine wirklich hohe Energieeffizienz ermöglichen. Bei gleicher Kühlleistung benötigt das System daher eine geringere Ladung.

Allgemeine Warnungen

Verwenden Sie keine Werkzeuge oder Produkte, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder andere als die vom Hersteller empfohlenen zu reinigen.

Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Reparaturarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Das Gerät muss an einem Ort ohne Triggerquellen betrieben werden, die ständig in Betrieb sind (z. B. offene Flammen, ein Gerät, das das Gas funktionsfähig oder eine funktionierende elektrische Heizung.)

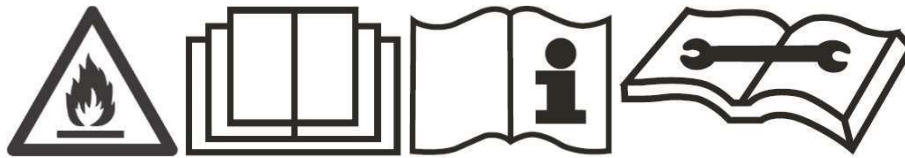
Stechen Sie die Geräte nicht durch und setzen Sie sie keiner Hitze aus.

Das Gerät muss in einem Raum mit einer größeren Oberfläche als der im Kapitel über den Installationsort angegebenen installiert, verwendet und gelagert werden.

Das Gerät ist mit brennbarem R32-Gas beladen. Befolgen Sie bei Reparaturen unbedingt die Anweisungen des Herstellers.

Denken Sie bei der Verwendung immer daran, dass das Kältemittel geruchlos ist.

Lesen Sie das Handbuch oder den entsprechenden Abschnitt des Handbuchs.



Warnungen für den Benutzer

Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Verfassung verwendet werden, wenn es nicht unter Aufsicht eines Erwachsenen steht.

Das Gerät ist kein Spielzeug. Es ist nicht möglich, mit dem Gerät zu spielen.

Bei Installationen mit Netzstecker wird die Klimaanlage niemals an mehrere Steckdosen angeschlossen, da dies zu einem Brand führen kann.

Entfernen Sie bei Beschädigung des Netzkabels die Stromversorgung des Systems und fordern Sie sofort den Austausch durch qualifiziertes Personal an.

Die Reinigung und Wartung, die der Benutzer durchführen kann, darf nicht von Kindern oder von Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit durchgeführt werden.

Trennen Sie während der Wartungsarbeiten immer die Stromversorgung, um einen Stromschlag oder Stromschlag zu vermeiden.

Waschen Sie die Klimaanlage nicht mit Wasser, um eine Beschädigung der elektrischen Komponenten zu vermeiden.

Sprühen Sie kein Wasser auf das Innengerät, da dies zu Schäden an elektrischen Bauteilen oder Fehlfunktionen führen kann.

Berühren Sie nach dem Entfernen des Filters nicht die Lamellen oder Lüfter, um Verletzungen zu vermeiden.

Verwenden Sie zum Trocknen der Filter keine Flammen oder Haartrockner, da diese verformt oder entzündet sein können.

Die routinemäßige Wartung muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Eingriffe in nicht qualifiziertes Personal können zu Personen- oder Sachschäden führen.

Reparaturarbeiten an der Anlage müssen unbedingt vom qualifizierten Personal durchgeführt werden, da dies zu Stromschlägen, Stromschlägen oder Schäden am Gerät führen kann. Bitte wenden Sie sich an den Service, wenn eine Reparatur der Klimaanlage erforderlich war.

Führen Sie keine Finger oder Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass ein, um Verletzungen oder Schäden an den Geräten zu vermeiden.

Blockieren Sie nicht den Luftauslass oder den Lufteinlass zu den Geräten, um keine Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu verursachen.

Niemals Wasser hinzufügen oder in eine Fernbedienung einweichen, da dies zu Beschädigungen führen kann.

Wenn die folgenden Phänomene auftreten, müssen Sie die Klimaanlage ausschalten, die Stromversorgung sofort trennen und sofort den Installateur kontaktieren:

- Das Netzkabel ist überhitzt oder beschädigt.
- Während des Betriebs werden abnormale Geräusche festgestellt.
- Es gibt ein häufiges Eingreifen der Schutzsysteme des elektrischen Systems;
- Die Klimaanlage erzeugt einen brennenden Geruch;
- Das Gerät hat ein Kältemittelgasleck.

DEUTSCHE

Wenn die Klimaanlage unter abnormalen Bedingungen betrieben wird, kann sie beschädigt werden, fehlerhaft funktionieren, einen elektrischen Schlag verursachen oder einen Brand verursachen.

Betätigen Sie den Notstartknopf am Innengerät (falls vorhanden) nur mit einem elektrisch isolierten Gegenstand und nicht auf Metall, da dies einen elektrischen Schlag verursachen kann.

Klettern Sie nicht auf das Gerät und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf, da das Gerät brechen, beschädigt oder fehlerhaft funktionieren kann.

Warnungen für den Installer

T.Die Installation darf ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, um die Geräte oder das gesamte System nicht zu beschädigen oder zu stören.

Während der Installation müssen alle Sicherheitsvorschriften für Elektroinstallationen und Anlagen mit Gasfluorurati beachtet werden.

müssen die örtlichen Sicherheitsstandards einhalten und geeignete Schutzsysteme für elektrische Stromkreise vorsehen .

Ein magnetothermischer Schalter geeigneter Größe muss vorhanden sein, um das System vor möglichen Überlastungen und Kurzschlüssen zu schützen.

Es muss mindestens ein Trennschalter mit ausreichender Größe vorgesehen werden, der jede einzelne Phase und jedes Neutralleiterkabel abtrennt. Oder ein abnehmbarer und leicht zugänglicher Netzstecker am Ende der Installation.

Das System muss sicher an ein geeignetes Erdungssystem angeschlossen werden, da das Nichtverbinden zu Stromschlägen, Stromschlägen oder Fehlfunktionen der Geräte führen kann.

Installieren Sie geeignete Stromkabel, bevor Sie das System verwenden.

Verwenden Sie nur zertifizierte Strom- und Kommunikationskabel.

Stellen Sie sicher, dass das Netzteil den Anforderungen des zu installierenden Systems entspricht. Eine Stromversorgung mit einer anderen als der vorgesehenen Frequenz und / oder Spannung oder mit instabilen Werten oder einer falschen Verkabelung führt zu Fehlfunktionen des Systems oder zu Schäden an den Geräten.

An eine Systemstromversorgungsklemme anzuschließen ist die / die Kabelphase, dh das eventuelle Neutralkabel das Erdungskabel.

Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung immer unterbrochen wurde, bevor Sie Arbeiten im Zusammenhang mit elektrischen Anschlüssen ausführen, und befolgen Sie auf jeden Fall immer alle relevanten Sicherheitsverfahren.

Schalten Sie das System nicht ein, bevor die Installation abgeschlossen ist.

Wenn das Netzkabel oder Kommunikationskabel beschädigt ist, muss es nicht von qualifiziertem Personal ersetzt werden.

Halten Sie Abstand oder verwenden Sie eine spezielle Isolierung zwischen den Stromkabeln und der Kommunikation und den Gasleitungen, da die hohen Temperaturen der Rohre die Kabel beschädigen können.

Das System muss gemäß den geltenden Vorschriften für elektrische Systeme und Systeme mit fluorierten Gasen installiert werden.

Die Installation muss in Übereinstimmung mit den Anforderungen von IEC, NEC und CEC oder gleichwertig und ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Die Klimaanlage ist das erstklassige elektrische Gerät. Es muss ordnungsgemäß mit einem speziellen Erdungsgerät geerdet werden. Das Erdungssystem muss von Fachleuten gemäß den geltenden Vorschriften gebaut worden sein.

Stellen Sie während der Installation sicher, dass ein Erdungssystem vorhanden ist und dass die Geräte effizient mit der Erde verbunden sind, da Stromschläge oder Stromschläge oder Fehlfunktionen auftreten können.

Das gelbgrüne Kabel kennzeichnet das Erdungskabel und darf niemals für andere Zwecke verwendet werden.

Der Erdungswiderstand muss den geltenden nationalen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit entsprechen.

Der Schalter oder der Netzstecker des Geräts muss für den Benutzer am Ende immer leicht zugänglich sein. Alle Strom- und Kommunikationskabel müssen von qualifiziertem Personal installiert werden. Wenn das Stromkabel nicht ausreichend lang ist, ersetzen Sie es durch ein Kabel mit ausreichender Länge. Verbinden Sie niemals mehr Kabel.

Bei Installationen ohne Netzstecker muss ein in der Leitung installierter Trennschalter und ein Trennschalter vorhanden sein.

Der Transport der Klimaanlage von einem Ort zum anderen darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, um keine Körperverletzungen oder Schäden an den Geräten zu verursachen.

Stellen Sie sicher, dass die Installation der Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern oder Haustieren liegt. Wenn es nicht möglich ist, die Geräte an sicheren Orten zu installieren, müssen Sicherheitssysteme (Schutzgitter oder ähnliches) bereitgestellt werden, die verhindern, dass Kinder oder Haustiere mit den Geräten in Kontakt kommen.

Innengeräte müssen sicher an der Wand oder Decke befestigt sein. Der Block oder die Decke, an der sie befestigt sind, muss die von den Einheiten erzeugte Last tragen können.

Betriebstemperaturen

	Innen Trockene Birne / Nasse Birne (° C)	Extern Trockene Birne / Nasse Birne (° C)
Kühlmodus max. Temperatur	32/23	52/26
Heizmodus max. Temperatur	27 / -	24/18

HINWEIS:

Der Betriebstemperaturbereich (Außentemperatur) für die Kühlung beträgt 18 ~ 52 ° C; Der Heiztemperaturbereich für das Niedertemperatursystemmodell beträgt -15 ° C ~ 24 ° C; Der Heiztemperaturbereich mit Niedertemperatursystem beträgt -20 ~ 24 ° C.

Installation des Innengeräts

Für Installation und Wartung erforderliche Qualifikationen

Alle Arbeitnehmer, die Kühlsysteme installieren, sollten über eine von der zuständigen Behörde ausgestellte gültige Zertifizierung und eine von diesem Sektor anerkannte Qualifikation für die Behandlung des Kühlsystems verfügen. Wenn für die Wartung und Reparatur des Geräts ein anderer Techniker benötigt

DEUTSCHE

wird, müssen diese von der Person überwacht werden, die für die Verwendung des brennbaren Kältemittels qualifiziert ist.

Installationshinweise

- Die Klimaanlage darf nicht in Räumen verwendet werden, in denen ein Brand aufgetreten ist.
- Das Bohren von Löchern oder das Verbrennen des Verbindungsrohrs ist nicht gestattet.
- Die Klimaanlage muss in einem Raum installiert werden, der die minimale Oberfläche garantiert. Die Mindestfläche ist in Tabelle 1 angegeben
- Verpflichtung zur Überprüfung auf Undichtigkeiten nach der Installation.

Tabelle 1

Mindestfläche des Raumes (m2)	Gasladung (kg)	<= 1,2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Pos. Fußboden	/.	14.5	16.8	19.3	22.0	24.8	27.8	31.0	34.4	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
	Pos. Fenster	/.	5.2	6.1	7.0	7.9	8.9	10.0	11.2	12.4	13.6	fünfzehn	16.3	17.8	19.3
	Pos. Mauer	/.	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6.0
	Pos. an der Decke	/.	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4.0

Hinweise zur Wartung

Überprüfen Sie, ob der Installationsbereich oder die Raumbofläche den auf dem Etikett angegebenen Anforderungen entspricht.

- Es ist obligatorisch, in einer Umgebung zu arbeiten, die die Werksdaten und die auf dem Etikett angegebenen Daten berücksichtigt
- Die Belüftung der Arbeitsumgebung ist wichtig, um die Sicherheit während der Installation zu gewährleisten. Auf Brandquellen prüfen.
- Verwenden Sie während der Wartung keine offenen Flammen im Raum. Hängen Sie das Nichtraucher Schild in den Raum, in dem Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie, ob das Geräteetikett in gutem Zustand ist. Wenn dies nicht der Fall ist, ersetzen Sie es.

Schweißen

Wenn während der Wartung die Rohre der Klimaanlage geschnitten oder geschweißt werden müssen, gehen Sie wie folgt vor:

9. Schalten Sie das Gerät aus und die Stromversorgung aus
10. Sammeln Sie das Kältemittelgas
11. Lassen Sie das Vakuum laufen

TEKNO POINT ITALIA S.R.L. - VIA DELL'ARTIGIANATO 5 - 30020 MARCON (VE) – ITALY
 COMMERCIALE@TEKNOPOINT.COM – WWW.TEKNOPOINT.COM
 MUI_WINE_Ita_Eng_Fra_Deu_TP/Rev.00/Data 28.09.2020

12. Reinigen Sie die Rohre mit Stickstoff
13. Schneiden oder schweißen
14. Kehren Sie zum Schweißservice zurück

Das Kältemittelgas muss in den entsprechenden Behältern gesammelt werden. Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe des Vakuumpumpenauslasses keine offene Flamme befindet und der Raum gut belüftet ist.

Kältemittelfüllung

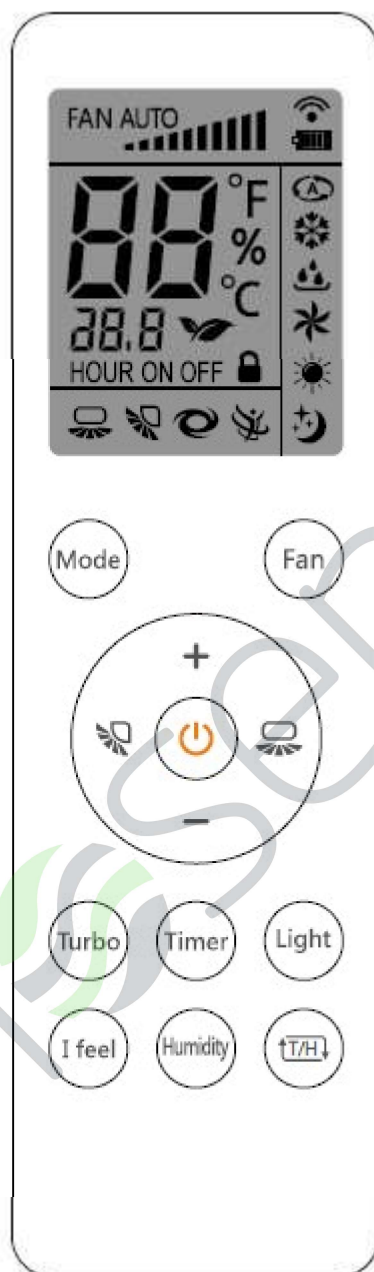
- Verwenden Sie für R32 spezielle Kältemittelfüllgeräte. Stellen Sie sicher, dass sich verschiedene Arten von Kältemittel nicht gegenseitig verunreinigen.
- Der Kühlmitteltank muss beim Befüllen des Kühlmittels aufrecht gehalten werden
- Bringen Sie das Etikett nach Abschluss des Füllvorgangs am System an (oder auch wenn es nicht möglich war, es zu beenden).
- Nicht überfüllen
- Führen Sie am Ende der Befüllung die Lecksuche durch, bevor Sie die Maschine starten. Nach dem Einschalten sollte eine weitere Dichtheitsprüfung durchgeführt werden.

Sicherheitsregeln für Lagerung und Transport

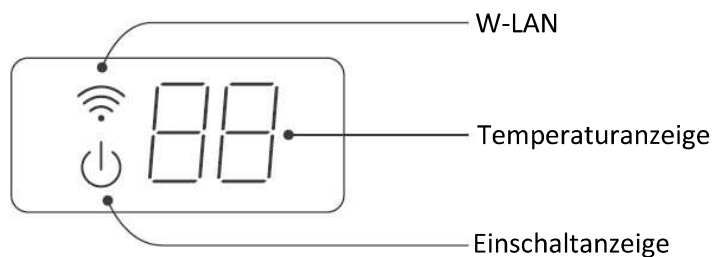
- Überprüfen Sie vor dem Entladen und Öffnen des Behälters den Detektor für brennbare Gase.
- Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Funkenquellen aufstellen, nicht rauchen.
- Beachten Sie die aktuellen Regeln und Vorschriften für den Transport brennbarer Kältemittelgase.

DEUTSCHE

Fernbedienung



Anzeige






Bedienungsanleitung

Batterieeinbau

- Drücken Sie auf die Rückseite der Fernbedienung, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie dann die Batteriefachabdeckung gemäß den Pfeilen
- Legen Sie zwei AAA-Batterien ein und achten Sie darauf, dass die Polpositionen eingehalten werden
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein

Operation

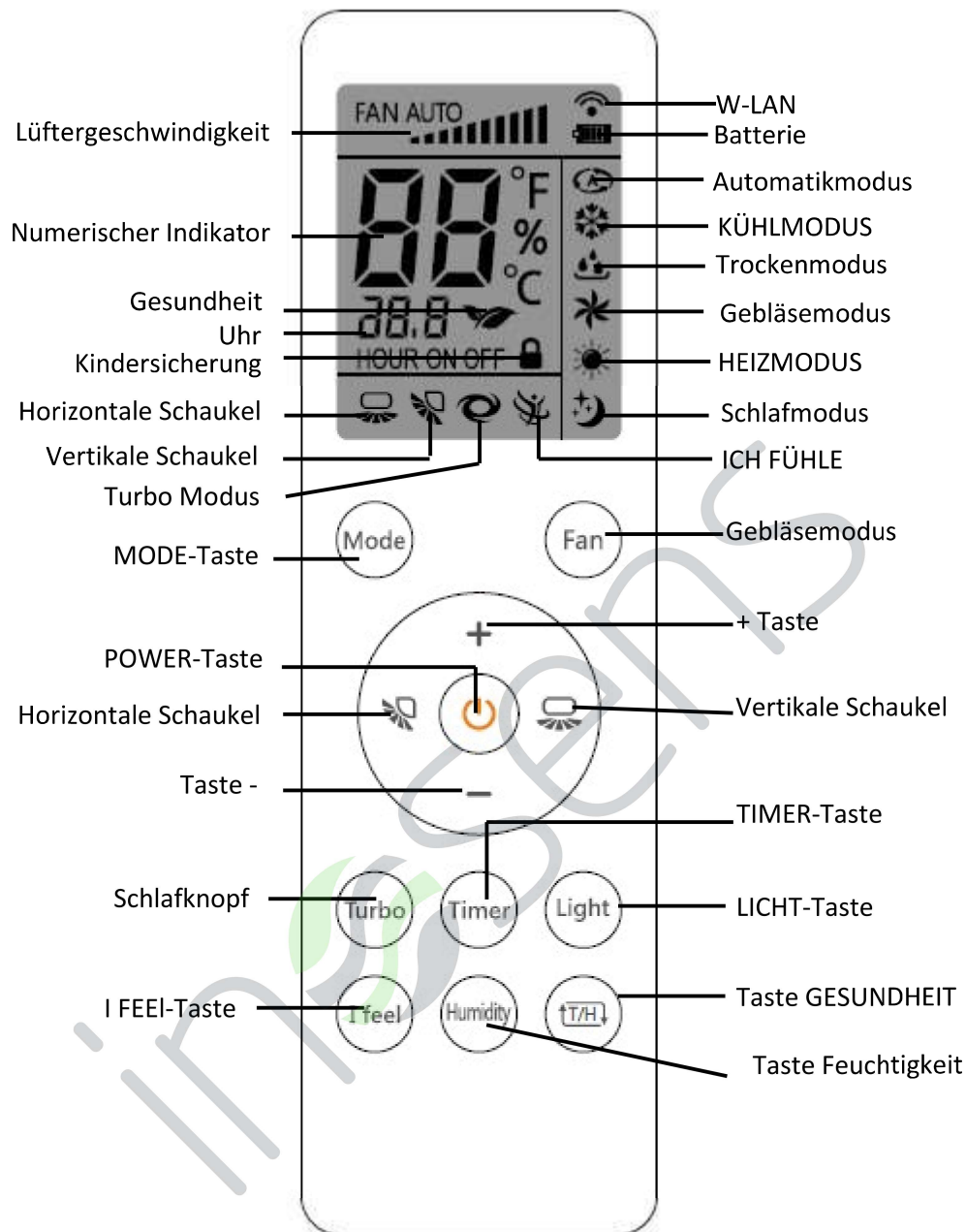
- Drücken Sie nach dem Anschließen der Klimaanlage an die Stromversorgung  Klimaanlage einschalten.
- Drücken Sie die MODE-Taste, um den gewünschten Modus auszuwählen: Auto, Kühlen, Trocknen, Lüfter, Heizen.
- Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- Drücken Sie die FAN-Taste, um die gewünschte Lüftergeschwindigkeit einzustellen.
- drücken  oder  um den Winkel der Klappe zu wählen

Hinweis:

- Richten Sie die Fernbedienung während des Gebrauchs auf das Empfängerfenster der Klimaanlage.
- Der Abstand zwischen Sender und Empfänger sollte nicht größer als 8 Meter sein und es dürfen keine Hindernisse zwischen den beiden bestehen.
- Das Signal kann gestört werden, wenn sich Leuchtstofflampen oder drahtlose Telefone im Raum befinden. Bewegen Sie in diesem Fall die Fernbedienung näher an die Klimaanlage.
- Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien.
- Wenn die Anzeige der Fernbedienung unscharf wird oder nicht funktioniert, ersetzen Sie die Batterien

DEUTSCHE

Beschreibung der Fernbedienung



Fernbedienungstasten

Nach dem Anschließen der Stromversorgung gibt die Klimaanlage ein Geräusch von sich. Die Anzeige zeigt EIN an. Danach können Sie die Klimaanlage mit der Fernbedienung benutzen.

Wenn Sie während des Einschaltens die Taste auf der Fernbedienung drücken, piept die Klimaanlage, was bedeutet, dass das Signal an die Klimaanlage gesendet wurde. Das Display zeigt die aktuell ausgewählte Funktion an.

Während des Herunterfahrens werden Licht und Uhr auf dem Fernbedienungsdisplay angezeigt.

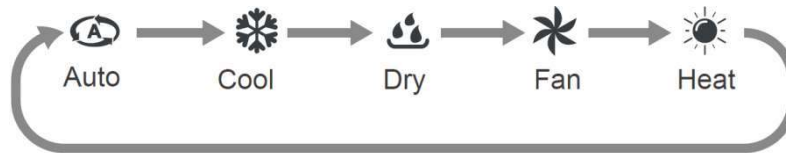
TEKNO POINT ITALIA S.R.L. - VIA DELL'ARTIGIANATO 5 - 30020 MARCON (VE) – ITALY
 COMMERCIALE@TEKNOPOINT.COM – WWW.TEKNOPOINT.COM
 MUI_WINE_Ita_Eng_Fra_Deu_TP/Rev.00/Data 28.09.2020

An / aus Schalter

Durch Drücken dieser Taste können Sie die Klimaanlage ein- oder ausschalten.

MODE-Taste

Durch Drücken dieser Taste können Sie die gewünschte Betriebsart auswählen.



Im AUTO-Modus wird die Klimaanlage gemäß den Werkseinstellungen automatisch im Kühl- oder Heizmodus betrieben.

Die Temperatur kann daher nicht eingestellt werden und erscheint nicht auf dem Display. Ansonsten sind alle anderen Einstellungen möglich.

COOL-Modus arbeitet Die Klimaanlage arbeitet im Kühlmodus.

Daher können Sie mit den Tasten (+) und (-) die gewünschte Einstellungstemperatur ändern.

Der DRY-Modus betreibt die Klimaanlage im Entfeuchtungsmodus. Die Belüftungsgeschwindigkeit ist nicht einstellbar und wird zwangsweise die niedrigste sein. Ansonsten sind alle anderen Einstellungen möglich.

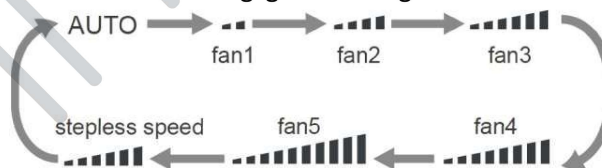
Im FAN-Modus wird die Klimaanlage nur bei Belüftung betrieben. Die Luft, die das Gerät verlässt, hat Raumtemperatur. Die innere Umgebung wird daher nicht erwärmt oder gekühlt. Alle Einstellungen sind möglich. In dieser Betriebsart ist die Fremdeinheit niemals in Betrieb.

Der HEAT-Modus betreibt die Klimaanlage im Heizmodus.

Daher können Sie mit den Tasten (+) und (-) die gewünschte Einstellungstemperatur ändern.

FAN-Taste

Durch Drücken der FAN-Taste kann die Belüftungsgeschwindigkeit des Geräts eingestellt werden.



HINWEIS:

- Im AUTO-Modus wählt die Klimaanlage automatisch die richtige Lüftergeschwindigkeit basierend auf der Umgebungstemperatur.
- Die Geschwindigkeit im DRY-Modus wird in FAN1 zwangsweise eingestellt
- Der STEPLESS SPEED-Modus ermöglicht die Einstellung der Lüftungsgeschwindigkeit des Lüfters anhand der Taste "+" oder "-". Die eingestellte Geschwindigkeit wird in Prozent von 1% bis 100% auf der Temperaturanzeige angezeigt. Die Grenzwerte sind: "L", was die Mindestgeschwindigkeit angibt; "H" zeigt die maximale Geschwindigkeit an.

DEUTSCHE

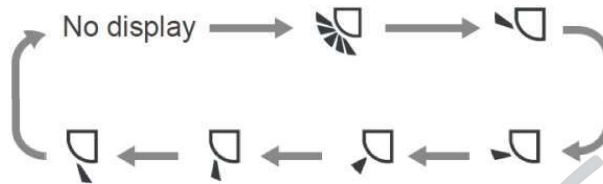
SWING-Taste VERTIKAL

Durch Drücken der OSCILLAZ-Taste. VERTIKAL wird die vertikale Schwenkfunktion aktiviert oder abgebrochen. Die Fernbedienung schaltet automatisch in den statischen Schwingungszustand.

Drücken Sie die MODE-Taste und die OSCILLAZ-Taste. VERTIKAL gleichzeitig auf der Fernbedienung, wenn sie sich im AUS-Zustand befindet, um zwischen einfacher und statischer Schwingung zu wechseln.



Bei statischen Schwingungen durch Drücken der OSCILLAZ-Taste. VERTIKAL Der Schwingungswinkel der Klappe variiert wie in der folgenden Abbildung gezeigt:



HINWEIS:

Wenn die OSCILLAZ-Taste ausgewählt ist. VERTIKAL Mit der Fernbedienung wird der automatische Schwingung aktiviert. Die Klappe schwingt automatisch vom minimalen zum maximalen Winkel.

Bei Auswahl der anderen Modi mit der Fernbedienung befindet sich die Klappe in einer festen Position. Die Klappe behält die eingestellte Position bei.

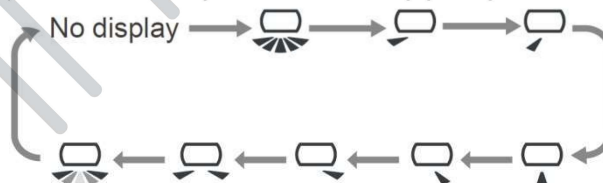
SWING-Taste HORIZONTAL (nur für einige Versionen)

Durch Drücken der OSCILLAZ-Taste. HORIZONTAL wird die vertikale Schwingungsfunktion aktiviert oder aufgehoben. Die Fernbedienung schaltet automatisch in den statischen Schwingungszustand.

Drücken Sie die MODE-Taste und die OSCILLAZ-Taste. HORIZONTAL gleichzeitig auf der Fernbedienung, wenn sie sich im AUS-Zustand befindet, um zwischen einfacher und statischer Schwingung zu wechseln.



Bei statischen Schwingungen durch Drücken der OSCILLAZ-Taste. HORIZONTAL variiert der Schwingungswinkel der Klappe wie in der folgenden Abbildung gezeigt:



HINWEIS:

Wenn die OSCILLAZ-Taste ausgewählt ist. HORIZONTAL Mit der Fernbedienung wird der automatische Schwingung aktiviert. Die Klappe schwingt automatisch vom minimalen zum maximalen Winkel.

Bei Auswahl der anderen Modi mit der Fernbedienung befindet sich die Klappe in einer festen Position. Die Klappe behält die eingestellte Position bei.

(+) Und (-) Tasten

Drücken Sie einmal die Taste (+) oder (-), um die auf der Fernbedienung eingestellte Temperatur um 1 °C zu erhöhen oder zu verringern.

Wenn Sie die Taste (+) oder (-) gedrückt halten, ändert sich die auf der Fernbedienung eingestellte Temperatur schneller.

Wenn Sie die Taste am Ende der Einstellung loslassen, zeigt das Display des Innengeräts die eingestellte Temperatur an. (Die Temperatur kann im AUTO-Modus nicht eingestellt werden.)

Drücken Sie beim Einstellen der Timer (TIMER ON, TIMER OFF oder CLOCK) die Tasten (+) oder (-), um die Zeit einzustellen (weitere Informationen finden Sie unter den Tasten CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF).

Taste GESUNDHEIT

Durch Drücken dieser Taste wird die Luftreinigungsfunktion aktiviert. Das entsprechende Symbol wird auf dem Display der Fernbedienung angezeigt.

Diese Funktion ist nicht für alle Modelle von Innengeräten verfügbar.

Schlafknopf

Durch Drücken der SLEEP-Taste wird die Nachtfunktion aktiviert. Das entsprechende Symbol wird auf dem Display der Fernbedienung angezeigt.

Die Funktion kann in den Betriebsarten COOL, HEAT und DRY aktiviert werden.

Die Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

Funktion im DRY- und AUTO-Modus nicht verfügbar.

Ich fühle Knopf

Drücken Sie die I FEEL-Taste, um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Das entsprechende Symbol wird auf dem Display der Fernbedienung angezeigt.

Durch Aktivieren dieser Funktion wird die Erfassung der Raumtemperatur auf der Fernbedienung und nicht mehr auf dem Innengerät durchgeführt.

Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung vor Hitze oder Kälte geschützt ist und über Infrarot mit dem Innengerät kommunizieren kann, um eine ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.

LICHT-Taste

Durch Drücken der Taste "LIGHT" wird die Anzeige des Innengeräts aktiviert und deaktiviert. Das Fernbedienungssymbol wird entsprechend ein- oder ausgeschaltet.

FEUCHTIGKEIT-Taste

Drücken Sie die Taste , um die Feuchtigkeitsfunktion zu aktivieren/deaktivieren..

TH Taste

Wenn die Luftfeuchtigkeitsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die Taste T/H, um zwischen der Temperatur- und der Luftfeuchtigkeitseinstellung zu wählen.

DEUTSCHE

Intelligente App: Benutzungs- und Installationsanleitung (nur für einige Versionen)

Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon (PC / Tablet) während des Betriebs mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist.
- Nach dem Pairing können Sie die Klimaanlage über die APP steuern, wenn eine Mobil- oder Wi-Fi-Netzwerkverbindung besteht.

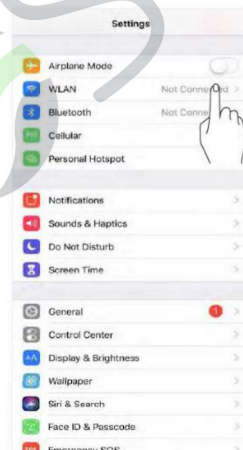
Installationsverfahren

Installieren Sie ein Gerät

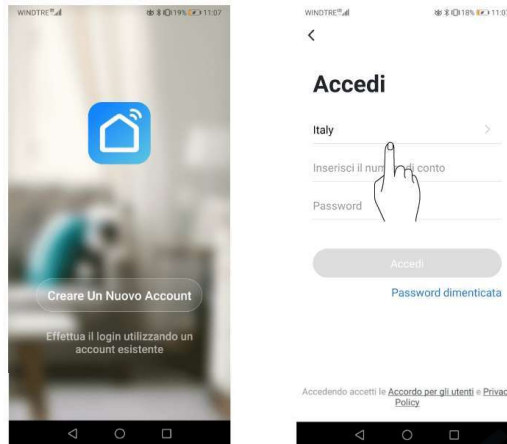
17. Scannen Sie den QR-Code, um die APP zu installieren



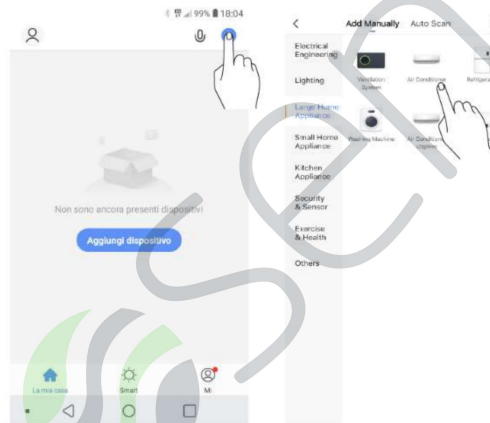
18. Schalten Sie Wi-Fi ein und stellen Sie eine Verbindung zum Internet her.



19. Öffnen Sie die Anwendung. Neue Benutzer müssen den Registrierungsprozess abschließen. Alte Benutzer müssen Benutzer und Kennwort eingeben, um auf die Anwendung zugreifen zu können.



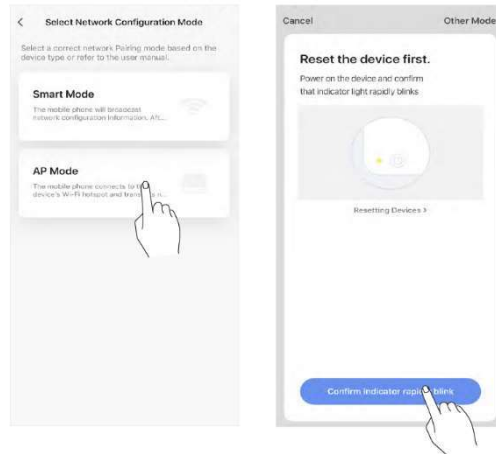
20. Drücken Sie nach der Registrierung "+". Überprüfen Sie, ob die Liste "Klimaanlage" enthält, und fügen Sie sie hinzu.



21. Klicken Sie auf "Anderer Modus".



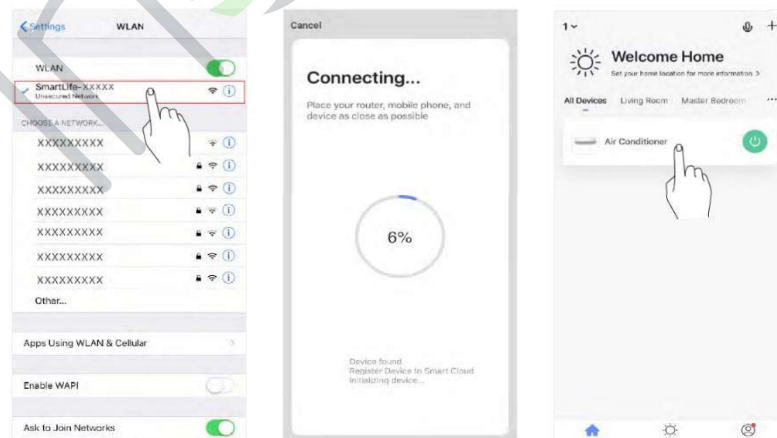
22. Klicken Sie auf "AP-Modus". Drücken und halten "📶" Auf der Fernbedienung für 3-5 Sekunden. Anschließend zeigt das Display das Wort „A2“ an. Die Uhr auf „Bestätigungsanzeige blinkt langsam auf Ihrem Smartphone.



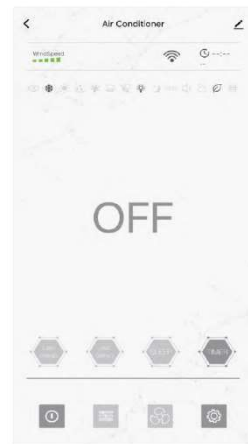
23. Drücken Sie nach Eingabe des Passworts auf "Bestätigen".



24. Wählen Sie das Netzwerk "SmartLife-xxx" aus und stellen Sie eine Verbindung her. Sobald die Verbindung hergestellt ist, kehren Sie zur App zurück. Wenn das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde, wird eine Meldung auf der Startseite angezeigt. Sie können für den Betrieb auf die Klimaanlage klicken.



Schnittstelle




Conditioner aus



Conditioner ein




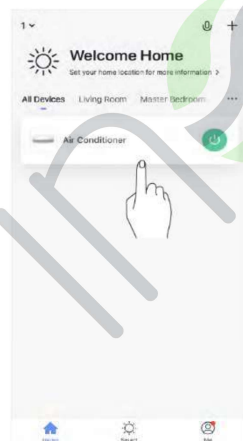
Teilen Sie das Gerät:

Drücken Sie "",
Dann drücken Sie "
Gerät teilen "

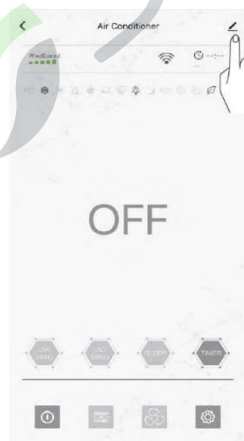
Entfernen Sie das Gerät

Arbeiten Sie wie folgt

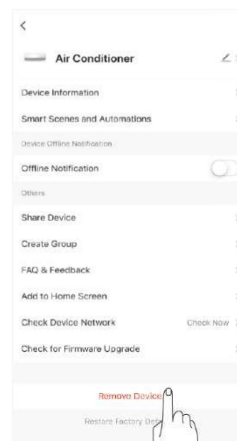
10. Drücken Sie „Klimaanlage“, um das Menü aufzurufen
11. Drücken Sie ""
12. Drücken Sie "Gerät entfernen", um den Conditioner zu entfernen.



Drücken Sie
„Klimaanlage“,
um das Menü



Drücken Sie ""



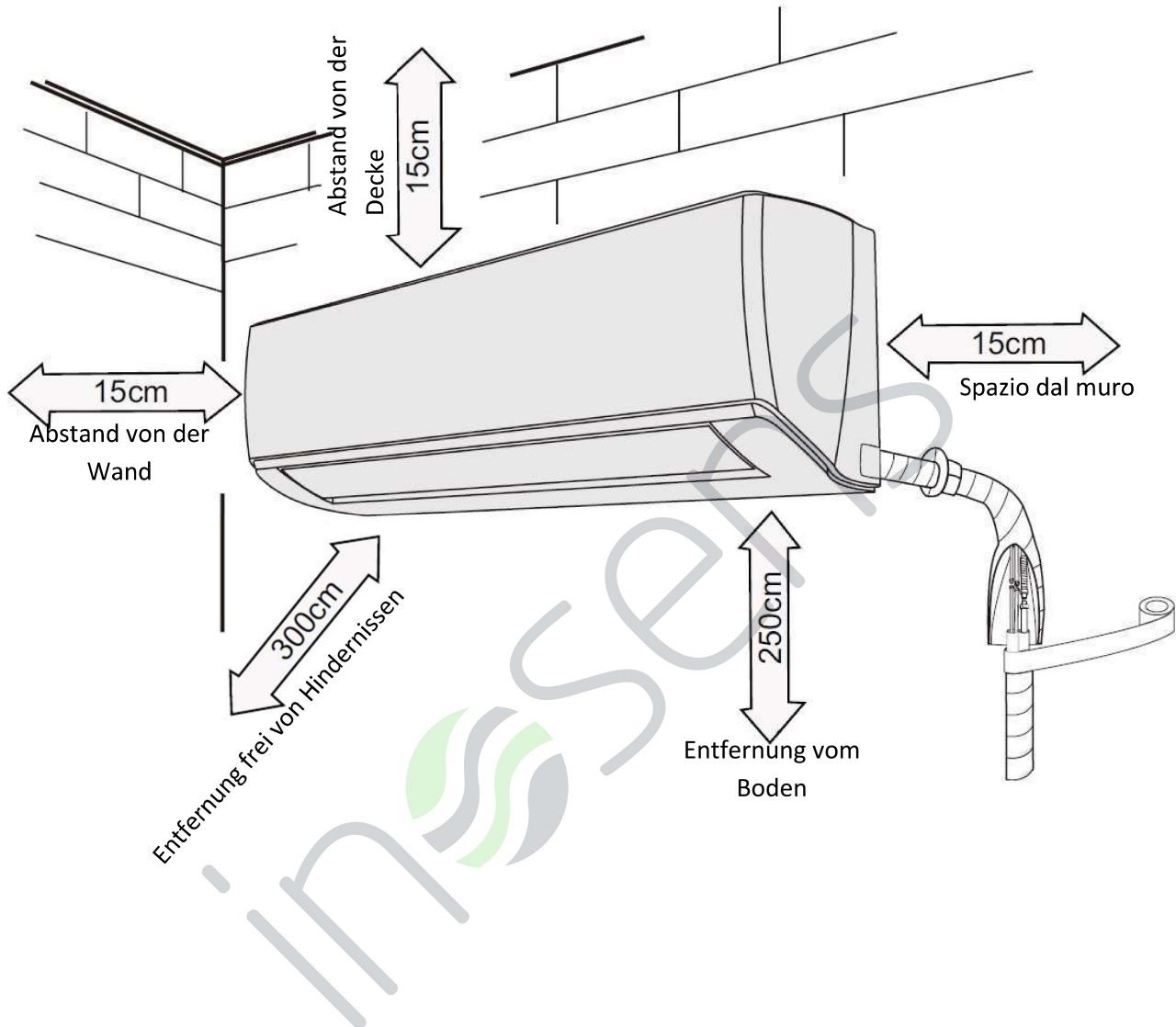
Drücken Sie
"Gerät
entfernen", um
den Conditioner

DEUTSCHE

Installation des Innengeräts

Maßdiagramm für die Installation

Wählen Sie den Installationsort des Geräts unter Berücksichtigung der folgenden Mindestabstände:



Installationsanleitung

1. Wählen Sie den Installationsort

Vereinbaren Sie mit dem Kunden einen Installationsort, der die oben angegebenen Entfernungen einhält. Fahren Sie nach Erhalt der Bestätigung mit dem nächsten Schritt fort.

2. Installieren Sie die Wandhalterung

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Halterung des Geräts an der Wand zu befestigen:

4. Befestigen Sie die Halterung an der Wand, indem Sie die horizontale Ausrichtung mit einer Wasserwaage einstellen. Markieren Sie anschließend die Positionen der Befestigungslöcher in der Wand.
5. Bohren Sie die Löcher mit einer geeigneten Größe für die zu verwendenden Dübel. Stecken Sie dann die Druckstopfen in die Löcher.
6. Befestigen Sie die Halterung mit den für die verwendeten Anker geeigneten Schrauben an der Wand. Überprüfen Sie danach, ob die Halterung sicher an der Wand befestigt ist. Falls sie lose Stopfen finden oder mit geringer Abdichtung andere Befestigungslöcher bohren, bis der Clip sicher befestigt ist.

Hinweis:

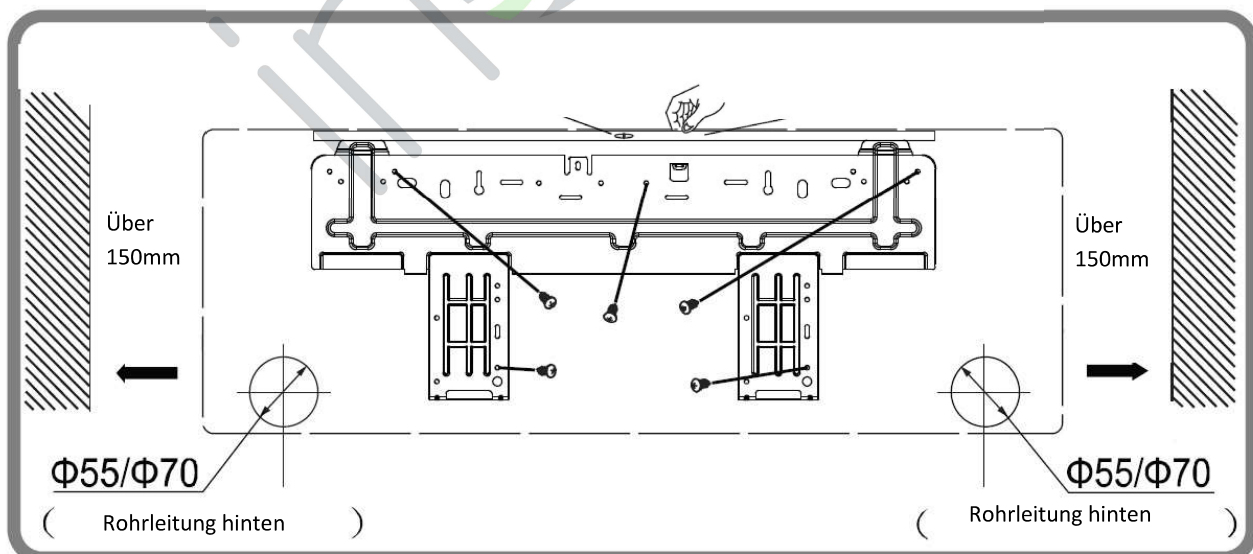
Befestigungsschrauben und -stopfen werden nicht mitgeliefert und müssen separat erworben werden.

3. Öffnen Sie das Loch für die Rohre

Die Kältemittelleitungen können zwei Arten von Routen folgen. Gehen Sie dann entweder hinter das Innengerät, indem Sie Löcher in die Stützwand des Geräts bohren, oder treten Sie seitlich zum Gerät aus, indem Sie die spezielle vorgeschchnittene Klappe brechen.

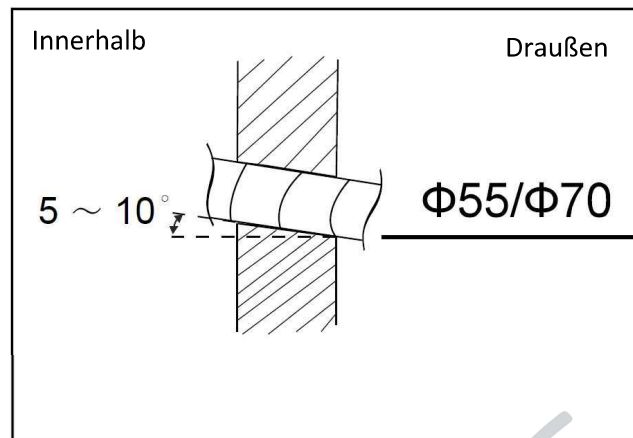
3. Wenn Sie die Rohrnachwelt führen möchten, müssen Sie Löcher in die Stützwand üben, um die Wand mit Löchern mit einem Durchmesser von mindestens 55 oder 70 mm und in jedem Fall einer geeigneten Größe zum Durchgang der Rohre zu bohren.

Beachten Sie bei der Herstellung der Durchgangslöcher die unten angegebenen Abstände.



DEUTSCHE

Das an der Stützwand angebrachte Loch muss eine Neigung nach außen (gegenüber der Montagefläche der Verdampfereinheit) mit einem Anhänger von mindestens 5° - 10° aufweisen. Wie in der folgenden Abbildung gezeigt.

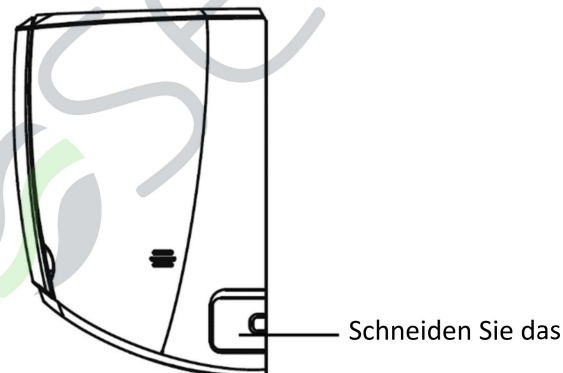


Hinweis:

Achten Sie beim Öffnen des Lochs auf Staub und geeignete Sicherheitsmaßnahmen.

4. Wenn Sie die Rohrnachwelt führen möchten, müssen Sie Löcher in die Stützwand üben, um die Wand mit Löchern mit einem Durchmesser von mindestens 55 oder 70 mm und in jedem Fall einer geeigneten Größe für den Durchgang der Rohre zu bohren.

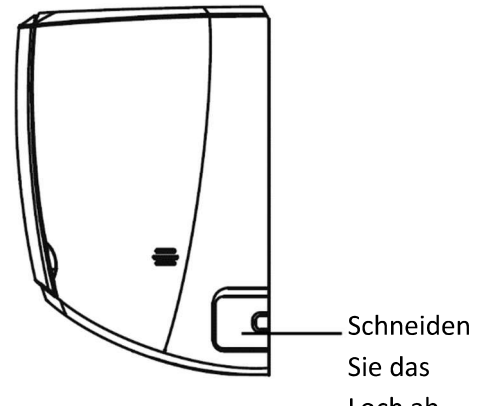
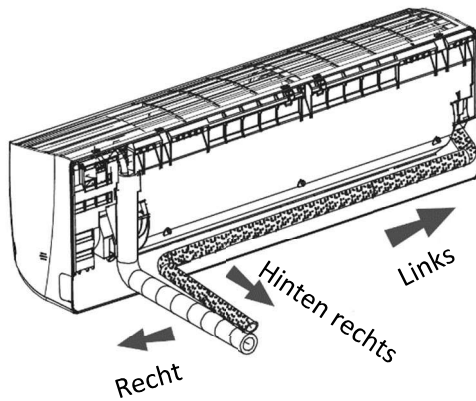
Beachten Sie bei der Herstellung der Durchgangslöcher die unten angegebenen Abstände.



4. Schlauch ablassen

2. Das Rohr des Kondensatablaufs kann sowohl seitlich als auch durch Brechen der vorgeschrittenen Klappe der geteilten Abdeckung ausgeführt werden, sowohl hinten rechts als auch links, wo bereits das Loch für den Durchgang der Rohre geübt wurde.

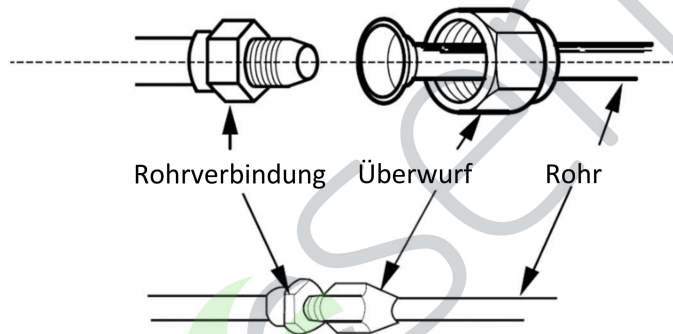
Das Kondensatablaurohr muss nicht unbedingt dem Weg des Kältemittelgasrohrs folgen, sondern muss notwendigerweise eine Neigung von 5° - 10° nach außen aufweisen, um den regelmäßigen Fluss des während des Betriebs erzeugten Kondensats zu ermöglichen.



5. Anschließen der Kältemittelleitung an das Gerät

Der Anschluss der Kältemittelgasleitungen ist ein sehr wichtiges und heikles Verfahren, um die Druckdichtung und die ordnungsgemäße Funktion der Klimaanlage zu gewährleisten.

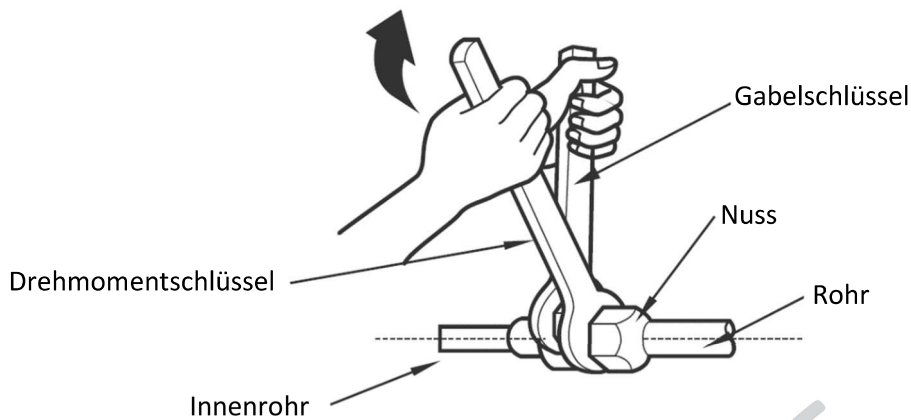
6. Machen Sie die Fackel mit dem Fackelwerkzeug
7. Richten Sie das Gelenk auf die entsprechende Fackel:



8. Ziehen Sie die Mutter von Hand an, um die Zentrität des Aufweitens zu beurteilen. Wenn das Abfackeln zentral ist und Risse entstanden sind, schneiden Sie den letzten Teil des Rohrs ab und wiederholen Sie den Ordner.

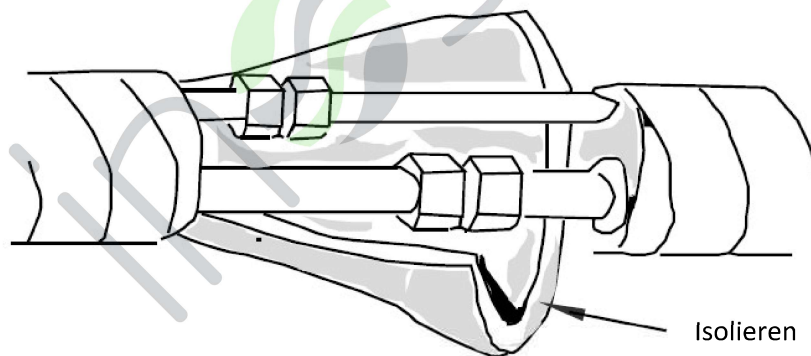
DEUTSCHE

9. Ziehen Sie die Kraft der Muttern mit einem Drehmomentschlüssel mit Drehmomenten an, die der folgenden Tabelle entsprechen. Verwenden Sie zum Festziehen des Rohrs einen Dichtungsgegenschlüssel.



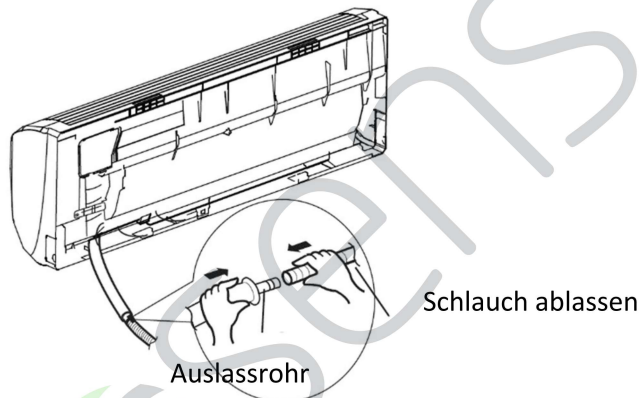
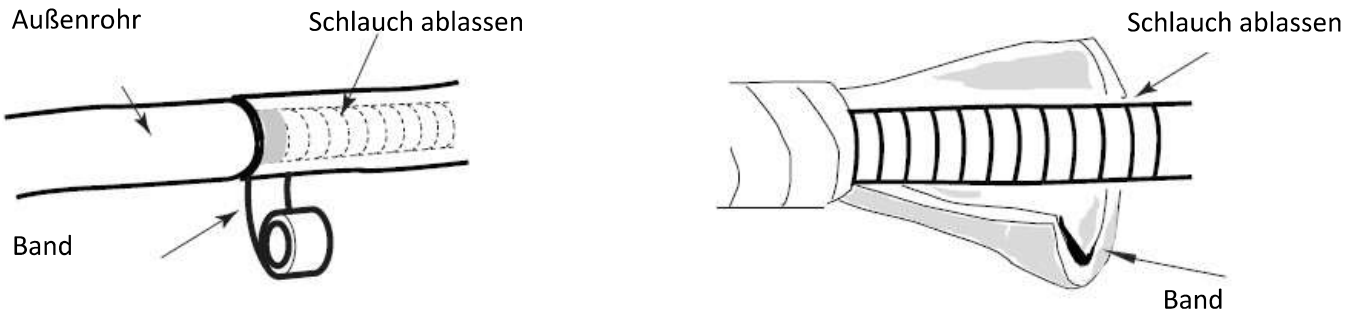
Rohrdurchmesser der Sechskantmutter	Torsionskraft (Nm)
6 mm	15-20
9,52 mm	30-40
12 mm	45-55
16 mm	60-65
19 mm	70-75

10. Sobald Sie fertig sind, wickeln Sie die Verbindungsstellen beider Kältemittelrohre gleich ein und die Verbindungsstücke c auf der Wärmedämmung des Materials. Wickeln Sie dann alles mit Klebeband um, um die Isolierung zu befestigen.



6. Installation des Ablaufschlauchs

3. Verbinden Sie das Abflussrohr mit dem bereits vorbereiteten Rohr, das aus dem Innengerät austritt.
4. Sichern Sie die Verbindung mit Klebeband.



Hinweis:

Wickeln Sie das Rohr mit Isoliermaterial ein, um zu verhindern, dass sich außerhalb des Rohrs Kondenswasser bildet

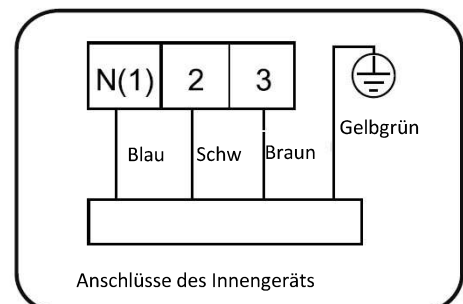
7. Elektrischer Anschluss des Innengeräts

6. Öffnen Sie die Frontplatte des Geräts, um auf den Schaltkasten zuzugreifen. Entfernen Sie dann die Befestigungsschraube am Kabelfachdeckel.

Frontblende



Schrau Elektrische Boc-Abdeckung



7. Führen Sie das Strom- und Kommunikationskabel durch die Rückseite des Innengeräts und ziehen Sie es dann von vorne durch das Kabelfach heraus.

TEKNO POINT ITALIA S.R.L. - VIA DELL'ARTIGIANATO 5 - 30020 MARCON (VE) – ITALY
 COMMERCIALE@TEKNOPOINT.COM – WWW.TEKNOPOINT.COM
 MUI_WINE_Ita_Eng_Fra_Deu_TP/Rev.00/Data 28.09.2020

DEUTSCHE

8. Lösen Sie die elektrischen Kabel und schließen Sie die Strom- und Kommunikationskabel an den richtigen Anschluss an, der die Farbe berücksichtigt. Ziehen Sie die Schraube fest und befestigen Sie das Kabel mit der entsprechenden Kabelklemme auf der Klemmenleiste.
9. Bringen Sie die Abdeckung des Kabelfachs wieder an und sichern oder ziehen Sie die Schraube fest.
10. Schließen Sie die Frontplatte

Hinweis:

Alle Verbindungen zwischen Innengerät und Außengerät müssen von qualifiziertem Personal hergestellt werden.

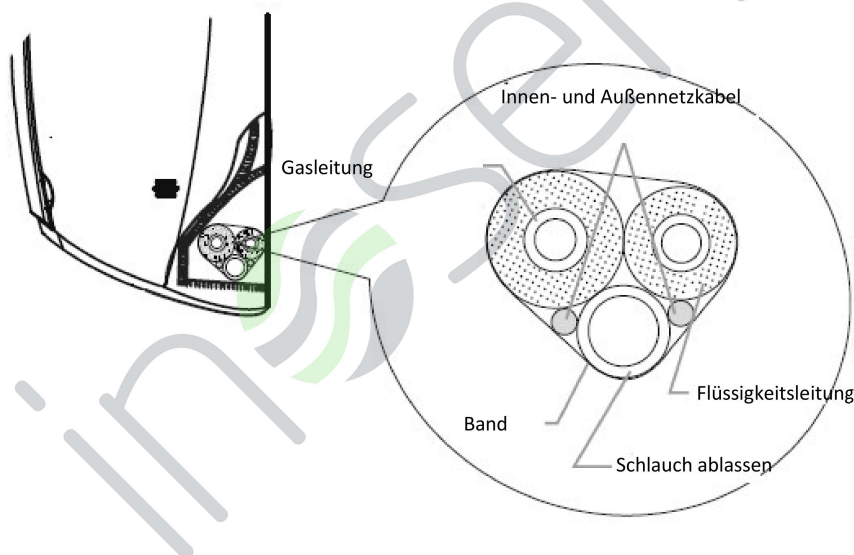
Wenn das Netzkabel nicht lang genug ist, ersetzen Sie es durch ein Kabel mit ausreichender Länge.

Bei steckbaren Klimaanlage sollte der Stecker erst nach Abschluss der Installation angeschlossen werden.

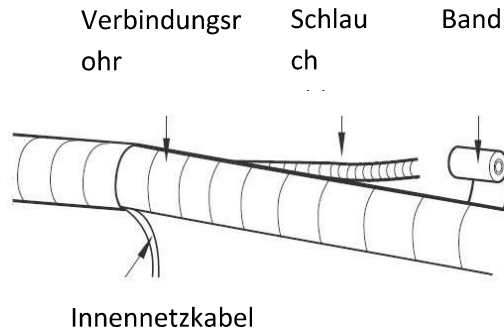
Bei Klimaanlage ohne Stromversorgung über einen Stecker muss ein Schalter vorgesehen werden, um die Stromversorgung des Systems zu trennen.

Rohrabdeckung

5. Sobald die Verbindung der Kältemittelleitungen abgeschlossen ist, bedecken die Leitungen die Leitungen zu den elektrischen Kabeln der Stromversorgung und nachdem das Abflussrohr angeschlossen wurde, wird alles mit dem Band befestigt.



6. Reservieren Sie eine ausreichende zusätzliche Länge für Rohrentwässerung, Netzkabel und Kommunikation, um die Installation abzuschließen. Nachdem Sie einige Zentimeter der Schläuche und Kabel zwischen den Abflussschläuchen und dem Netzkabel befestigt haben (siehe Abbildung).



7. Wickeln Sie die Rohre kontinuierlich auf.
8. Die Kältemittelleitungen müssen im letzten Teil, der an die Kondensationseinheit angeschlossen ist, mit einer separaten Isolierung versehen sein.

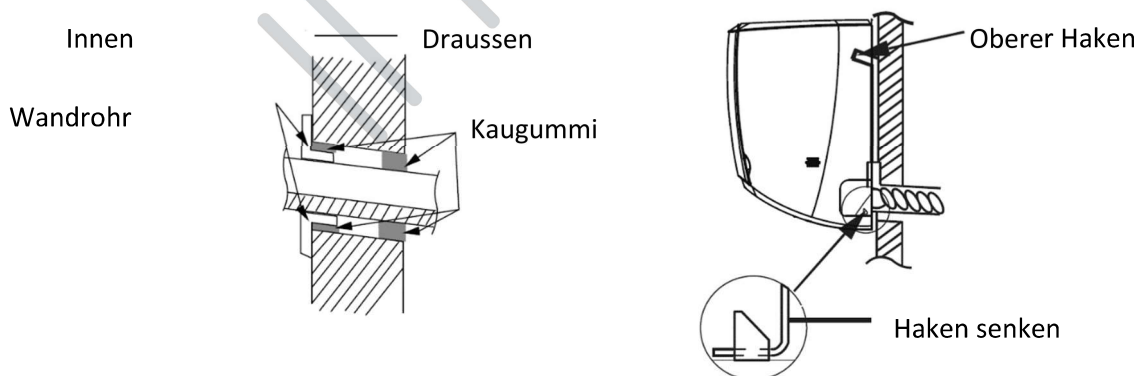
Hinweis:

Das Stromkabel und die Kabelkommunikation sind möglicherweise nicht invertiert.

Der Ablaufschlauch muss am Auslassende isoliert sein

9. Wandmontage des Innengeräts

- Sobald der Rohrblock und die Kabel miteinander verbunden sind, führen Sie den Block durch das zuvor in die zu kreuzende Wand gebohrte Loch.
- Befestigen Sie das Innengerät durch die entsprechenden Haken an der zuvor an der Wand befestigten Befestigungshalterung.
- Ricoprire die Zwischenräume zwischen den Rohren und zwischen Rohren und Löchern mit dem Dichtungsgummi.
- Befestigen Sie die Rohre in der gekreuzten Wand oder ordnen Sie einen an der Wand befestigten ästhetischen Schutzkanal an und führen Sie die Rohre dann hinein.
- Überprüfen Sie, ob das Innengerät sicher an der Halterung befestigt und dann sicher an der Wand befestigt ist.



Der Ablaufschlauch darf nicht übermäßig abgedeckt werden, um Verstopfungen zu vermeiden.

Hinweis:

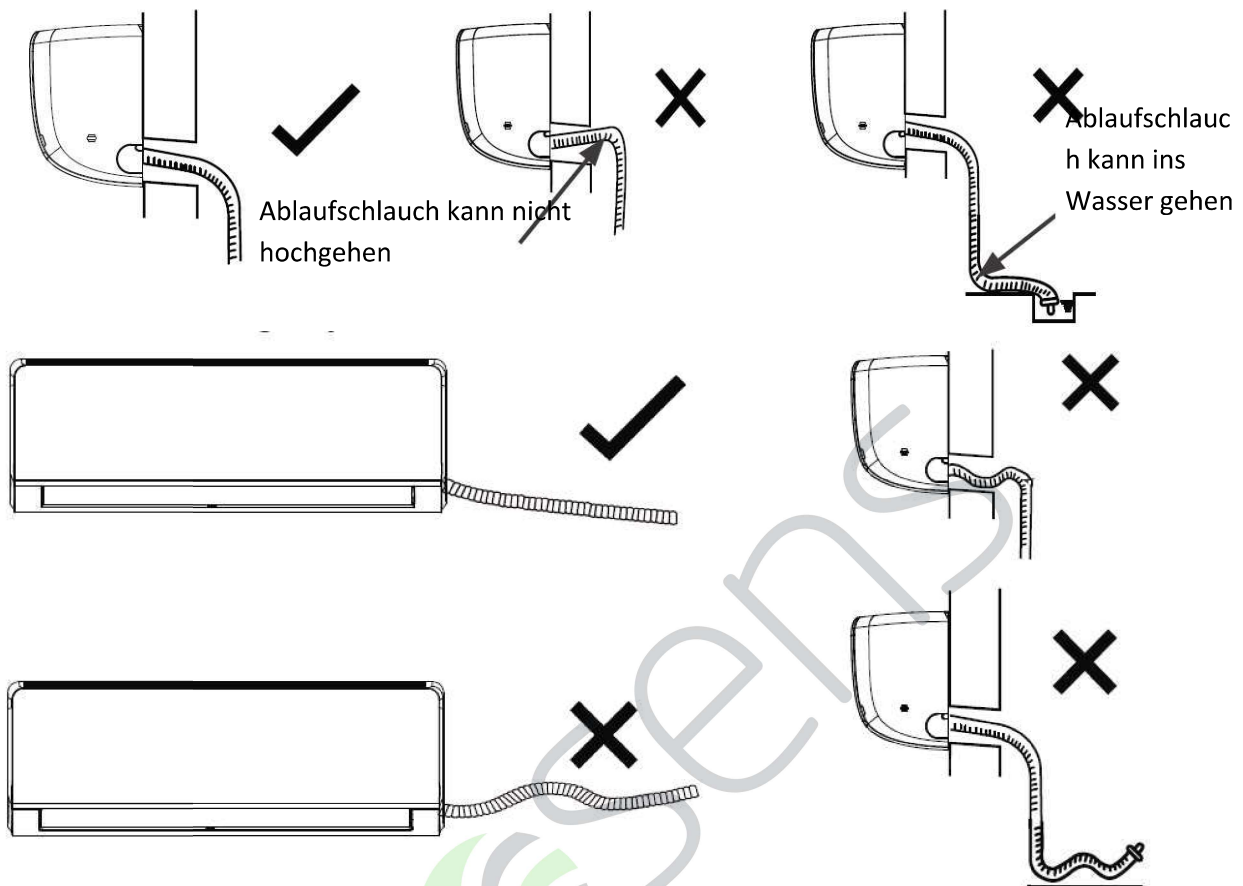
Das Abflussrohr muss der Neigung des Lochs in der Wand folgen, wie in der Abbildung gezeigt.

TEKNO POINT ITALIA S.R.L. - VIA DELL'ARTIGIANATO 5 - 30020 MARCON (VE) – ITALY
 COMMERCIALE@TEKNOPOINT.COM – WWW.TEKNOPOINT.COM

MUI_WINE_Ita_Eng_Fra_Deu_TP/Rev.00/Data 28.09.2020

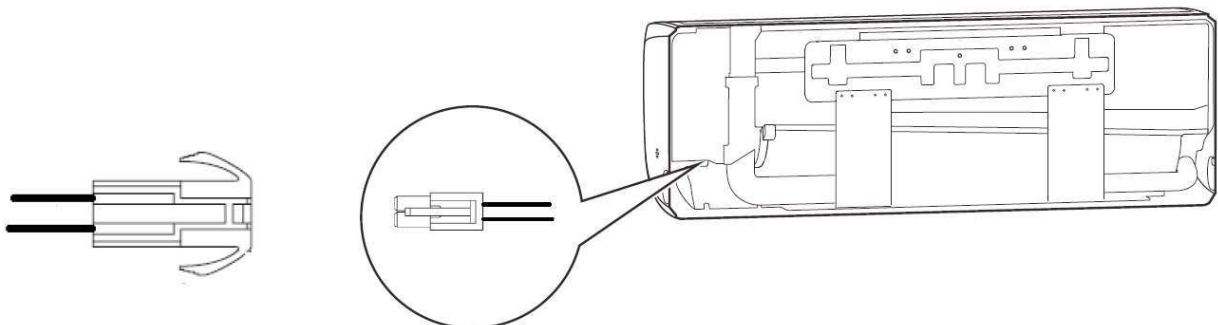
DEUTSCHE

Die Entwässerung des Wassers kann nicht im Wasser erfolgen, um eine gleichmäßige Entwässerung zu gewährleisten.



Anschließen des Atemluftbefeuchters an die Inneneinheit

Schließen Sie das elektrische Kabel des Atemluftbefeuchters wie in der Abbildung gezeigt an der Rückseite der Inneneinheit an.:



Reinigung und Instandhaltung

Vorsicht

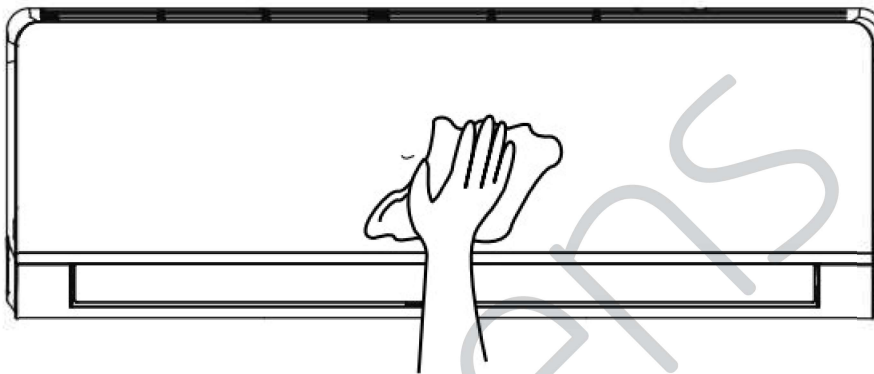
- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserstrahlen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Flüssigkeiten mit hoher Flüchtigkeit.

Reinigen der Innengeräteverkleidung

Zum Reinigen der Platte wird die Verwendung eines weichen, feuchten oder trockenen Tuchs empfohlen.

Hinweis:

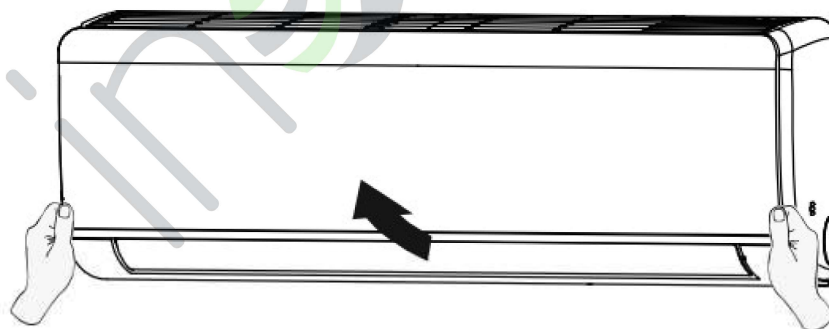
Entfernen Sie die Abdeckung nicht, um sie zu reinigen



Filterreinigung

1. Öffnen Sie das Panel

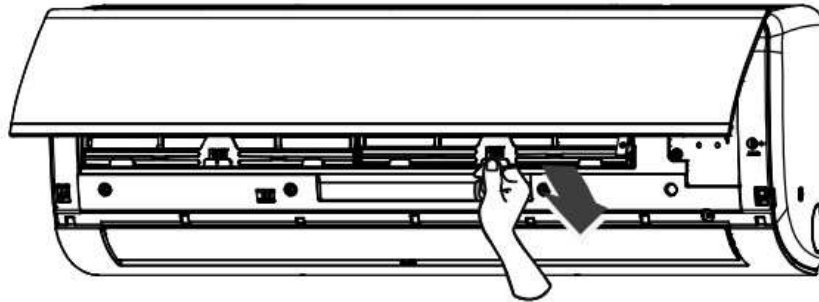
Ziehen Sie an der Verkleidung wie in der Abbildung gezeigt.



DEUTSCHE

2. Entfernen Sie den Filter

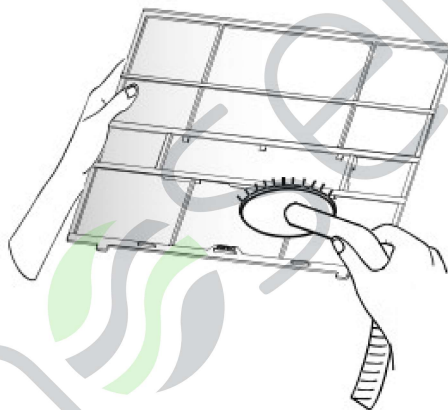
Entfernen Sie den Filter wie in der Abbildung gezeigt.



3. Reinigen Sie den Filter

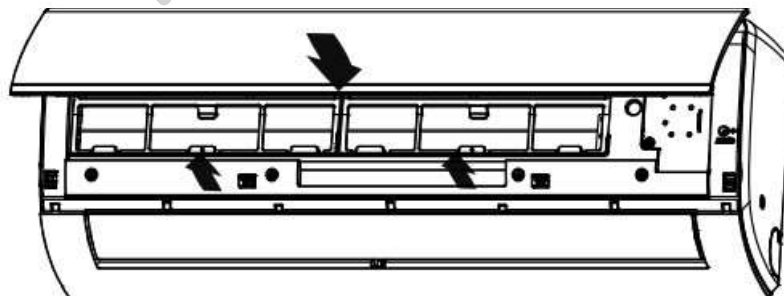
Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Filter zu reinigen.

Wenn der Filter stark verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit lauwarmem Wasser (Temperatur unter 45 ° C) und legen Sie ihn zum Trocknen an einen schattigen und kühlen Ort, bevor Sie ihn wieder einsetzen.



4. Setzen Sie den Filter ein

Setzen Sie den sauberen und trockenen Filter ein und schließen Sie die Abdeckung.



HINWEIS:

TEKNO POINT ITALIA S.R.L. - VIA DELL'ARTIGIANATO 5 - 30020 MARCON (VE) – ITALY
COMMERCIALE@TEKNOPOINT.COM – WWW.TEKNOPOINT.COM
MUI_WINE_Ita_Eng_Fra_Deu_TP/Rev.00/Data 28.09.2020

Der Filter sollte alle drei Monate gereinigt werden. Wenn der Standort des Innengeräts besonders staubig ist, muss die Reinigungsfrequenz höher sein.

Berühren Sie nach dem Entfernen des Filters nicht die Lamellen, um Verletzungen zu vermeiden.

Verwenden Sie zum Trocknen des Filters nach der Reinigung keine Flammen oder Haartrockner, um eine Verformung des Filters selbst oder Brandgefahr zu vermeiden.

Überprüfungen müssen zu Beginn der Saison durchgeführt werden

Stellen Sie sicher, dass die Einlass- und Auslassgitter nicht blockiert sind.

Stellen Sie sicher, dass der dafür vorgesehene elektrische Schalter oder ein Netzstecker und eine Steckdose nicht eindeutig beschädigt sind.

Überprüfen Sie, ob der Filter sauber ist. Und schließlich mit der Reinigung fortfahren.

Stellen Sie sicher, dass der Kondensatablaufschlauch nicht verstopft ist und effektiv arbeiten kann.

Schecks müssen am Ende der Saison gemacht werden

Trennen Sie die Stromversorgung über den dafür vorgesehenen elektrischen Schalter oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Reinigen Sie den Filter und die Verkleidung des Innengeräts.

Hinweise zur Entsorgung

Die meisten Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie sie gemäß den Entsorgungsmethoden in Ihrem Land.

Wenn Sie die Klimaanlage entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Personal, um die Anlage zu entfernen, und wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen Entsorgung an die örtliche Abfallentsorgungsbehörde.

Es ist obligatorisch, eine jährliche Wartung durchzuführen, die in den geltenden Vorschriften unter Verwendung eines qualifizierten, spezialisierten Technikers vorgesehen ist.

DEUTSCHE

Häufige Fehlerbehebung

Allgemeine Phänomene

Bitte konsultieren Sie die folgende Tabelle, bevor Sie um Unterstützung bitten. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Lieferanten oder das qualifizierte Servicecenter.

Phänomen	Überprüfungen	Lösungen
Das Innengerät empfängt kein Signal von der Fernbedienung	Gab es Spannungsschwankungen?	Entfernen Sie die Spannung vom Gerät und versorgen Sie es, nachdem Sie mindestens 180 Sekunden gewartet haben
	Befindet sich die Fernbedienung außerhalb des maximalen Entfernungsbereichs?	Die maximale Entfernung beträgt 8 m
	Gibt es Hindernisse zwischen der Fernbedienung und der Benutzeroberfläche?	Entfernen Sie alle Hindernisse
	Ist die Fernbedienung richtig auf den Infrarotempfänger gerichtet?	Ersetzen Sie die Fernbedienung und versuchen Sie es erneut
	Ist die Anzeige unregelmäßig?	Überprüfen Sie die Batterien und ersetzen Sie sie gegebenenfalls
	Die Fernbedienung scheint richtig positioniert zu sein, aber die Benutzeroberfläche empfängt das Signal nicht	Kontaktieren Sie den Lieferanten
	Gibt es Leuchtstofflampen?	Bewegen Sie die Fernbedienung näher an die Benutzeroberfläche. Schalten Sie die Leuchtstofflampen aus und versuchen Sie es erneut
Aus der Benutzeroberfläche tritt keine Luft aus	Ist die Luftzufuhr oder der Luftansaugstau blockiert?	Entfernen Sie alle Hindernisse
	Wurde im Heizmodus die eingestellte Temperatur erreicht?	Nach Erreichen der eingestellten Temperatur stoppt die IU den Lüfter
	Haben Sie das Gerät gerade im Heizmodus eingeschaltet?	Um kalte Luftströme zu vermeiden, wird die Belüftung nur aktiviert, wenn der Wärmetauscher ausreichend heiß ist.
Das Gerät funktioniert nicht	Mangel an Elektrizität?	Warten Sie, bis es wiederhergestellt ist
	Stecker abgenommen?	Überprüfen Sie das Einstecken des Steckers
	Auslösung von automatischen Leistungsschaltern oder Sicherungen?	Lassen Sie die Ursache des Eingriffs von qualifiziertem

		Personal überprüfen und wiederherstellen.
	Beschädigte elektrische Verkabelung?	Lassen Sie es durch qualifiziertes Personal ersetzen
	Gab es einen plötzlichen Spannungsanstieg?	Entfernen Sie die Spannung vom Gerät und versorgen Sie es, nachdem Sie mindestens 180 Sekunden gewartet haben.
	Ist die Fernbedienungseinstellung korrekt?	Überprüfen Sie die korrekte Einstellung der Fernbedienung
Gibt die Benutzeroberfläche Nebel ab?	Sind die Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit hoch?	Es ist ein natürliches Phänomen, wenn die Temperatur und Luftfeuchtigkeit abnehmen und das Phänomen nachlässt.
Die gewünschte Temperatur kann nicht geändert werden	Das Gerät befindet sich im AUTO-Modus	Die gewünschte Temperatur kann im AUTO-Modus nicht geändert werden. Betriebsart ändern.
	Ist eine Temperatur außerhalb des Regelbereichs erforderlich?	Stellen Sie eine Temperatur im Bereich von 16 ° C bis 30 ° C ein
Kühlen oder Heizen sind nicht effektiv	Versorgungsspannung zu niedrig?	Überprüfen Sie die Versorgungsspannung
	Ist der Filter verschmutzt?	Überprüfen und reinigen Sie es (siehe Seite 14).
	Wurde die eingestellte Temperatur erreicht?	Verifizieren
	Gibt es offene Türen oder Fenster, Wärmequellen oder Wärmebrücken?	Verifizieren
Schlechte Geruchsemission	Trockener Kondensatablass-Siphon	Gib etwas Wasser in die Schüssel. Reinigen Sie den Filter,
Das Gerät schaltet sich plötzlich ein	Mögliche Störungen wie Spannungsspitzen, Gewitter, elektromagnetische Wellen	Entfernen Sie die Spannung vom Gerät und versorgen Sie es, nachdem Sie mindestens 180 Sekunden gewartet haben
Kommt Dampf aus dem Außengerät?	Ist der Heizmodus aktiv?	Es ist ein normales Phänomen beim Auftauen
Geräusch ähnlich wie Gurgeln	Wurde das Gerät gerade eingeschaltet?	Im Inneren des Wärmetauschers ändert sich der Zustand einer Flüssigkeit. Dies ist ein normales Phänomen, insbesondere unmittelbar nach der Zündung.
Geräusch ähnlich wie Knirschen	Wurde das Gerät gerade ein- oder ausgeschaltet?	Es ist ein normales Geräusch aufgrund der normalen Ausdehnung der Komponenten, die im Wärmepumpenmodus akzentuiert wird.

Fehler-Codes

Die Systeme und die Elektronik verwenden Betriebsalgorithmen und Messsonden, die in der Lage sind, jede Fehlfunktion zu erkennen.

Die folgende Tabelle zeigt alle Fehlercodes, die auf dem zweistelligen Display der Inneneinheit sichtbar sind

Code	Description
CL	Filter-Sauberkeitserinnerung
H0	Schutz gegen hohe Abgastemperaturen
H1	Schutz vor Überkapazitäten
H2	Verdichter-Überlastschutz
H3	Frostschutz
H4	Schutz des Hochdrucksystems
H5	Schutz des Niederdrucksystems
H6	Schutz vor Kältemittelmangel/Ventilabschaltung
C8	Hilfsschutz gegen Adhäsionswärme
C9	Die Kommunikation zwischen der Inneneinheit und dem verdrahteten Regler ist fehlerhaft.
E0	Innentempersensor offen / Kurzschluss
CJ	Fehler am verdrahteten Temperaturfühler des Reglers
FF	Abtauung oder Ölrückführung
C3	Inneneinheit meldet einen Ausfall der Außeneinheit
Cb	Vollständiger Wasserschutz

inSens

IL CLIMA DI CASA MIA

MADE

IN

ITALY

Dal 1992 TEKNO POINT produce e distribuisce sistemi di climatizzazione, riscaldamento e ventilazione. Con l'obiettivo di offrire comfort e qualità della vita per tutti i tipi di ambienti, TEKNO POINT sviluppa soluzioni innovative di climatizzazione applicabili ad edifici storici e di nuova progettazione.

Coniugando innovazione, creatività e funzionalità, con la pubblicazione di questo "Manuale di installazione ELFO" TEKNO POINT si conferma oggi azienda di riferimento per Progettisti, Costruttori e Installatori.



TEKNO POINT ITALIA S.R.L.

Via dell'Artigianato, 5 | 30020 Marcon VE - IT

Tel. 041 5020421 | Fax 041 5029514

commerciale@teknopoint.com

www.teknopoint.com

www.climainvisibili.it



inosens ag

Alte Obfelderstrasse 59

8910 Affoltern am Albis

info@inosens.ch - www.inosens.ch